

Amazing 日本  
JAPAN

9D7N

# 北海道 + 函馆 + 滑雪之乐

(函馆夜景 + 热带植物园 / 头大佛 / 洞爷湖 / 小樽 / 札幌)

## HOKKAIDO + HAKODATE + SKI FUN

(HAKODATE NIGHT VIEW + TROPICAL BOTANICAL GARDEN / HILL OF THE BUDDHA / LAKE TOYA / OTARU / SAPPORO)

Tour Code: JPG-3



Japan  
日本



Hakodate Tropical Botanical Garden  
函馆市热带植物园  
(猴子泡温泉)



Sapporo Kokusai Ski  
札幌国际滑雪场



Hakodate Night View  
函馆夜景



Hill of the Buddha  
头大佛

行程次序，以当地旅社安排为准。

\*图片仅供参考

Sequences of Itinerary are subject to local arrangement.

\*Pictures shown are for illustration purposes only





Kanamori Red Brick Warehouse  
金森仓库



Sobetsu (Eight Views of Lake Toya)  
洞爺湖八景之一・壮瞥町



Otaru Canal  
小樽运河街



## SCHEDULE

### D1 DEPARTURE ✈ CHITOSE

### D2 ARRIVAL CHITOSE 🚗 NOBORIBETSU 🚗 LAKE TOYA (MOB/L/D)

- ☑ Noboribetsu Marine Park Nixe (Penguin Parade)
- ☑ Noboribetsu Jigokudani
- ☑ Bear Ranch (Included Entrance Ticket)

### D3 LAKE TOYA 🚗 HAKODATE (B/L/D)

- ☑ Sobetsu (Eight Views of Lake Toya)
- ☑ Ukimido Park
- ☑ Hakodate Night View (Included Cable Car)

### D4 HAKODATE 🚗 OTARU (B/L/D)

- ☑ Kanemori Red Brick Warehouse
- ☑ Hakodate Tropical Botanical Garden (Monkeys Soaking In Hot Spring)

### D5 OTARU 🚗 SAPPORO (B/-/D)

- ☑ Otaru Canal
- ☑ Otaru Sakaimachi
- ☑ Hill of the Buddha
- ☑ Moai Statue

### D6 SAPPORO (B/-/-)

- ☑ Sapporo Kokusai Ski (Equipment Own Expenses)

### D7 SAPPORO (B/-/-)

- ☑ Free and Easy

### D8 SAPPORO (B/-/D)

- ☑ Hokkaido Shrine
- ☑ Tanukikoji Shopping Arcade
- ☑ Kitaichi Glass Otaru
- ☑ Shiroyo Koibito Park (With 1 Cup Of Ice Cream)
- ☑ Duty Free Shop

### D9 SAPPORO 🚗 CHITOSE ✈ DEPARTURE (MOB)



✓ 6 Breakfasts / 3 Lunches / 5 Dinners

#### Special Cuisine:

- ★ Kani Shogun Set
- ★ Grilled Fish Set
- ★ Hot Spring Resort Buffet
- ★ Salmon Teppanyaki Set
- ★ Japanese Cuisine
- ★ Sukiyaki Set

## TOURIST ATTRACTIONS:

### NOBORIBETSU

- ◆ **Bear Ranch** - Around 100 Ezo brown bears in the park. When you feed with apple, the big brown bears will stand up together and make "give me" poses, which are very popular among the visitors.
- ◆ **Marine Park Nixe** - Is a popular theme park focusing on fish, marine mammals, sea creatures and some other animals. More attractions include a touch pool with small sharks, rays, and horseshoe crabs; a reptile house with snakes, turtles and lizards. You may also have fun activities and small events like the Parade of the king penguins (Subject to weather conditions).

### HAKODATE

- ◆ **Hakodate Night View** - Ranks with Hong Kong and Naples as one of the most stunning night view in the world. Awarded the highest rating of three stars in the "Michelin Green Guide Japan", the view from Mt. Hakodate is described as "worth taking time out to see." Tourists from around the world flock to Mt. Hakodate throughout the year.
- ◆ **Hakodate Tropical Botanical Garden** - s home to 3,000 tropical trees and flowers of about 300 species in the park. Another popular area is the monkey mountain. Visitors the monkey and watch the cute monkeys soaking in the hot springs during the winter season only.

### OTARU

- ◆ **Otaru Canal** - Rows of old warehouse built of stone stand along the canal. There is a stone-paved promenade and the old fashioned gas lamps are lit and provide a romantic atmosphere.

### SAPPORO

- ◆ **Hill of the Buddha** - Designed by top Japanese architect Tadao Ando, this photogenic Buddha statue in a hall exudes spirituality. In keeping with Ando's mindset that "our imagination is piqued by what we cannot see," only the head is visible from a distance, prompting you to spend your trip to the site imagining what the rest might look like. Your appetite is whet with other sensory experiences along the way, including a water garden and a 40m tunnel that amplifies the sound of your footsteps. Finally, you reach a roofless hall where the 13.5m high Buddha looms over you with a snippet of sky above. This ethereal sight isn't one you'll forget easily. While you're here, you can take part in Japanese spiritual practices—write a wish on a wooden placard called an ema, find out your fortune by taking a slip of paper called an omikuji and make message lighting to express a wish. After your visit, take a moment to rest in the café in the hall.
- ◆ **Moai Statue** - The "mo" in Moai means future and "ai" means life, and they were built to pass on your testimony to future generations forever. The largest one is 9.5m tall and weighs 120t. The others are 6.5m tall and weigh 60t. The Moai statues are lined up at the main entrance to welcome visitors.
- ◆ **Hokkaido Shrine** - In 1869 the Meiji Emperor decided to enshrine three Shinto Deities: Sukunahikona, Ookunitama and Ookuninushi. They became the three deities of Hokkaido. The building for the shrine was built in 1871 and was called "Sapporo Shrine".



#### HOTEL OR SIMILAR (7 NIGHTS)

- 🔥 ✓ Toyoko Manseikaku Hot Spring Hotel or similar class x 1 Night
- 🔥 ✓ Hakodate Takuboku Tei Hotel or similar class x 1 Night
- ✓ Otaru Grand Park / Hotel Nord Otaru or similar class x 1 Night
- ✓ Sapporo Tokyu REI Hotel or similar class / Sapporo Excel Hotel Tokyu or similar class x 4 Nights

🔥 : Onsen Hotel

Disclaimer: Due to Covid-19 travel restrictions, local / religious festivals, public holidays, weather condition, transport technical issue, acts of nature, Golden Destinations reserved the right to alter the sequence or change, amend or alter the itinerary if necessary, with or without prior notice.

Remark: There will be no refund or replacement if the tour logistic affected by the above issue. All pictures are for illustration purpose only.



Noboribetsu Marine Park Nixe  
(Penguin Parade)  
登别海洋馆(企鹅游行)



Hokkaido Shrine  
北海道神宫



Bear Ranch  
熊牧场



## 精简行程:

第一天 启程 ✈️ 新千岁

第二天 抵达新千岁 🚗 登别  
洞爷湖 (机上用餐/午/晚)

- ☑ 登别海洋馆(企鹅游行)
- ☑ 登别地狱谷
- ☑ 熊牧场(含门票)

第三天 洞爷湖 🚗 函馆 (早/午/晚)

- ☑ 洞爷湖八景之一·壮瞥町
- ☑ 浮见堂公园
- ☑ 函馆夜景(含往返缆车)

第四天 函馆 🚗 小樽 (早/午/晚)

- ☑ 金森仓库
- ☑ 函馆市热带植物园(观看猴子泡温泉)

第五天 小樽 🚗 札幌 (早/-/晚)

- ☑ 小樽运河街
- ☑ 小樽堺町通商业街
- ☑ 头大佛
- ☑ 摩艾石

第六天 札幌 (早/-/-)

- ☑ 札幌国际滑雪场(雪具自理)

第七天 札幌 (早/-/-)

- ☑ 自由活动

第八天 札幌 (早/-/晚)

- ☑ 北海道神宫
- ☑ 狸小路商业街
- ☑ 北一硝子馆
- ☑ 白色恋人公园(含1杯冰淇淋)
- ☑ 免税店

第九天 札幌 🚗 新千岁 ✈️ 回程 (机上用餐)

## 观光景点:

### 登别

- ◆ **熊牧场** - 饲养着约100多只纯种的北海道棕熊。棕熊是北海道体型最大的野生哺乳动物,熊牧场里可以为棕熊喂食,见到食物的棕熊纷纷站起身来向游人招手卖萌,憨态可掬,非常可爱。
- ◆ **登别海洋馆** - 是一座有着北欧城堡风格的海洋公园,外观模仿耶斯克城堡为蓝图兴建,内部以展示北方海洋生物为主。水晶塔里主要展出的是拿破仑鱼。漫步在水底隧道可以眺望周围穿梭来往的大小不一的各种鱼类,简直就像在海底散步一样。此外还可以欣赏到可爱的企鹅游行(视天气而定)。

### 函馆

- ◆ **函馆夜景** - 世界著名的三大夜景之一。从函馆山顶俯瞰,就能观赏到被《米其林绿色指南·日本》评为三星的景观,三星为最高评价,意为“值得专程一游”。也因此全年都有世界各地的游客纷至沓来,堪称热门的旅游景观。
- ◆ **函馆市热带植物园** - 有300种3000棵南国树木与花卉茂密生长的「函馆市热带植物园」。另外一个蔚为热门的区域就是猴子山。冬季期间还看得到猴子们泡在温泉里的可爱模样。

### 小樽

- ◆ **小樽运河** - 北海道的必访之地。建造于西元1914年,但目前剩下可见的这一部分,却成为小樽最为怀旧浪漫的街景之一。

### 札幌

- ◆ **头大佛** - 这座充满神秘色彩和视觉冲击力的大佛殿是由日本著名建筑师安藤忠雄设计的。从远处只能看到大佛的头部,完美体现了安藤忠雄所说的“通过隐藏的视野来激发创造力”。当您朝着头大佛一步一步走过去,脑海中不断浮现对“大佛脖子下面”的想象。经过迂回曲折的水庭以及回响脚步声的40米隧道后,整尊大佛终于露出真容。在没有屋顶的寂静佛堂中,映入眼帘的是高达13.5米的庄严肃穆的头大佛以及大佛头顶上的蓝天。
- ◆ **摩艾石** - 摩艾石像中的「摩」代表未来,「艾」代表生命,它们的建造是为了将您的見證永遠傳承給子孫後代。最大的一座高9.5米,重120噸。其餘的石像高6.5米,重60噸。摩艾石像排列在正門處,歡迎遊客。
- ◆ **北海道神宫** - 明治二年明治天皇下令,建造神宫来守护北海道,成为名副其实的北海道守护神,并将其供奉在现在的圆山之地。



✓ 4早餐/3午餐/5晚餐

风味餐:

- ★ 蟹将军套餐
- ★ 烧鱼定食
- ★ 温泉酒店料理

- ★ 鲑鱼烧套餐
- ★ 日式料理
- ★ 寿喜烧



入住酒店(7晚)

- 🔥 ✓ 洞爷湖万世阁温泉酒店或同级 x1晚
- 🔥 ✓ 函馆汤元啄木亭酒店或同级 x1晚
- ✓ 小樽君乐酒店/Nord小樽酒店或同级 x1晚
- ✓ 东急REI酒店或同级/东急札幌卓越大酒店或同级 x4晚

🔥 : 温泉酒店

免责声明:由于新冠肺炎疫情旅行限制当地/宗教节日,公众假期,天气状况,交通等情况,自然灾害,必要时黄金旅程保留对行程进行适当调整(调整景点游览顺序)以确保行程顺利进行,会或否事先通知。

备注:如果旅游行程受到上述问题的影响,将不予退款或更换。图片仅供参考。



# General Information

## · 日本 JAPAN ·



<b>货币</b> Currency 	Japanese Yen - JPY 日元 - JPY	<b>信用卡</b> Credit Card 	* Credit card are used widely in Japan * 致电信用卡在日本都能通行
<b>货币兑换率</b> Exchange Rate 	100 JPY = MYR 3.30 100 日元 = 马币 3.30 <small>*Subject to currency of the day* *以当天汇率为准*</small>	<b>拨号代码</b> Dial Code 	Japan : +81 日本 : +81
<b>电压</b> Voltage 	Voltage - 100 V 电压 - 100伏特	<b>插座</b> Power Socket 	Type A / 类型 - 2 flat blade pin / 两脚扁型插头 Type B / 类型 - 2 flat blade pin + 1 round pin / 两脚扁型 + 一圆型插头
<b>时差</b> Time Different 	Japan - 1 hour ahead of Malaysia 日本标准时差快马来西亚时间1小时	<b>行李托运</b> Luggage Allowance 	Each individual are entitled to check in 1 luggage of not more than 20 kg and a hand carry bag not more than 7 kg. 每人只限携带一件不超过7公斤的手提行李上机, 以及托运行李不超过20公斤。
<b>气候</b> Weather 	<div> <input type="checkbox"/> <b>Spring 春季</b> 3月 - 5月 Mar to May 20°C - 6°C                             <input type="checkbox"/> <b>Summer 夏季</b> 6月 - 8月 Jun to Aug 28°C - 19°C                             <input type="checkbox"/> <b>Autumn 秋季</b> 9月 - 11月 Sep to Nov 25°C - 10°C                             <input type="checkbox"/> <b>Winter 冬季</b> 12月 - 2月 Dec to Feb 13°C - 3°C                         </div> <small>*Subject to weather of the day* *以当天天气报告为准*</small>		
<b>飞机型号</b> Aircraft Type 	<div> </div>		

Departure Date: 出发日期:	<input type="text"/>	Flight : 航班行程:	<input type="text"/>
Tour Fare: 团费:	<input type="text"/>	Airport Tax & Fuel Surcharge: 机场税及燃油附加费:	<input type="text"/>
Tipping: 小费:	<input type="text"/>	Agent Collection Fee: 旅行社代收费:	<input type="text"/>
Visa: 签证:	<input type="text"/>	Travel Insurance: 旅行保险:	<input type="text"/>
		TOTAL : 总数:	<input type="text"/>



Operated By  
**ICE HOLIDAYS SDN BHD**  
(230643-X) KPK/LN:2441

GD Partner: